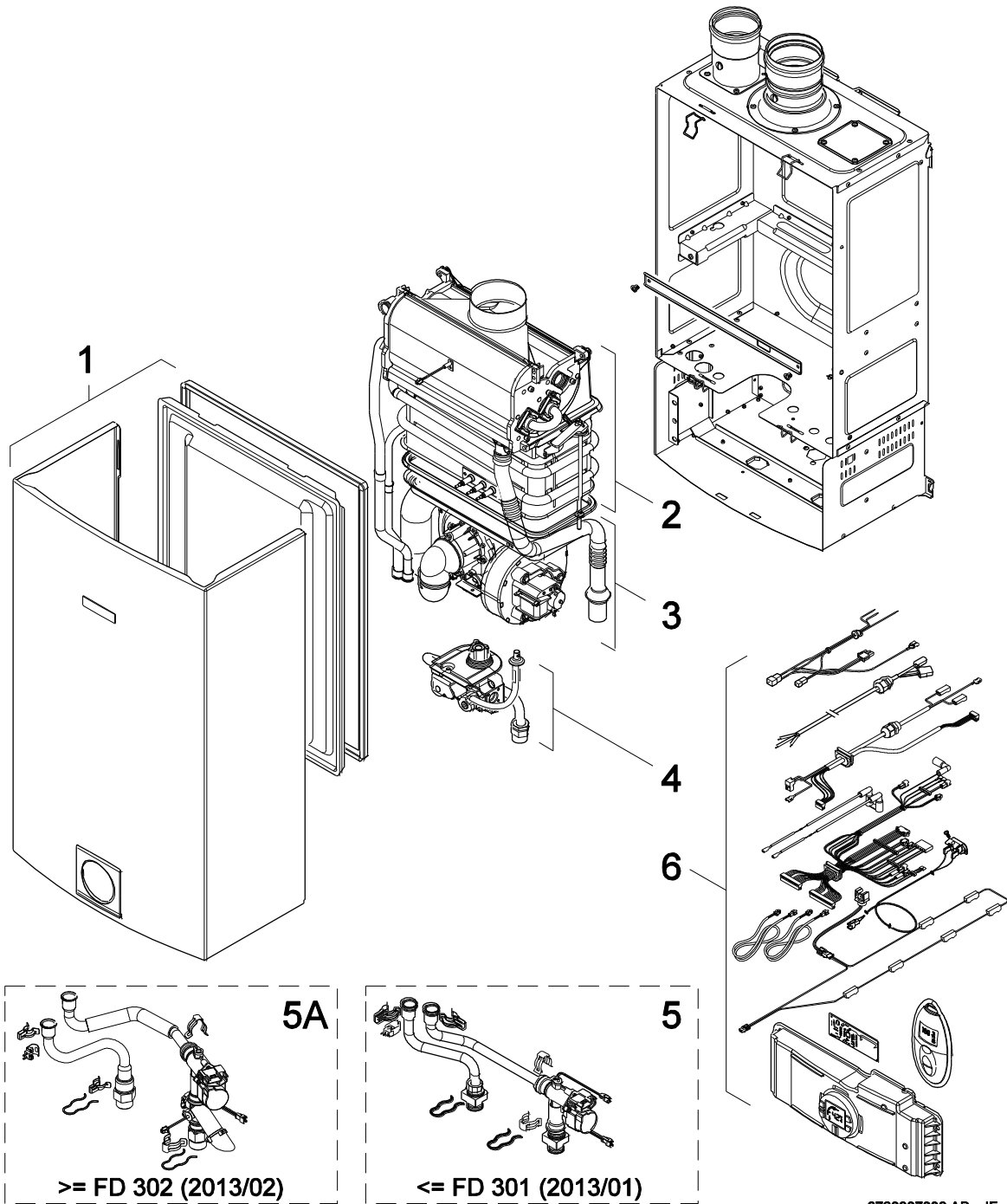


GWHC 27 CTDR E F6...



BOSCH

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálást/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפולציות מותאמות לביטחון/מניפולציות מותאמות לביטחון

מניפולציות מותאמות לביטחון/מניפולציות מותאמות לביטחון הן מניפולציות מותאמות לביטחון, המיועדות לביטחון המשתמש במכשיר. מניפולציות מותאמות לביטחון/מניפולציות מותאמות לביטחון הן מניפולציות מותאמות לביטחון, המיועדות לביטחון המשתמש במכשיר.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja /montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Namestitvev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

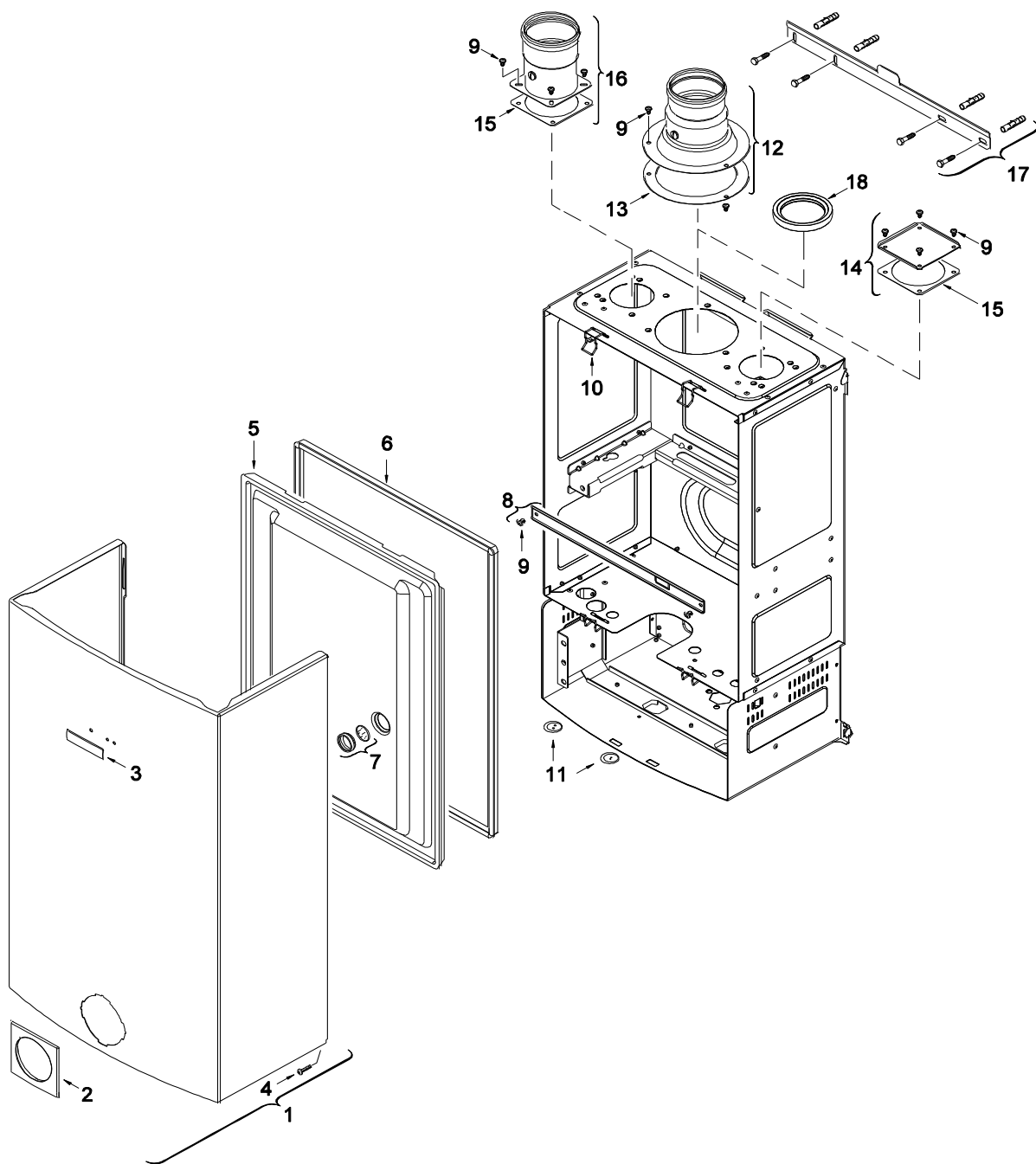
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Liste des pièces de rechange



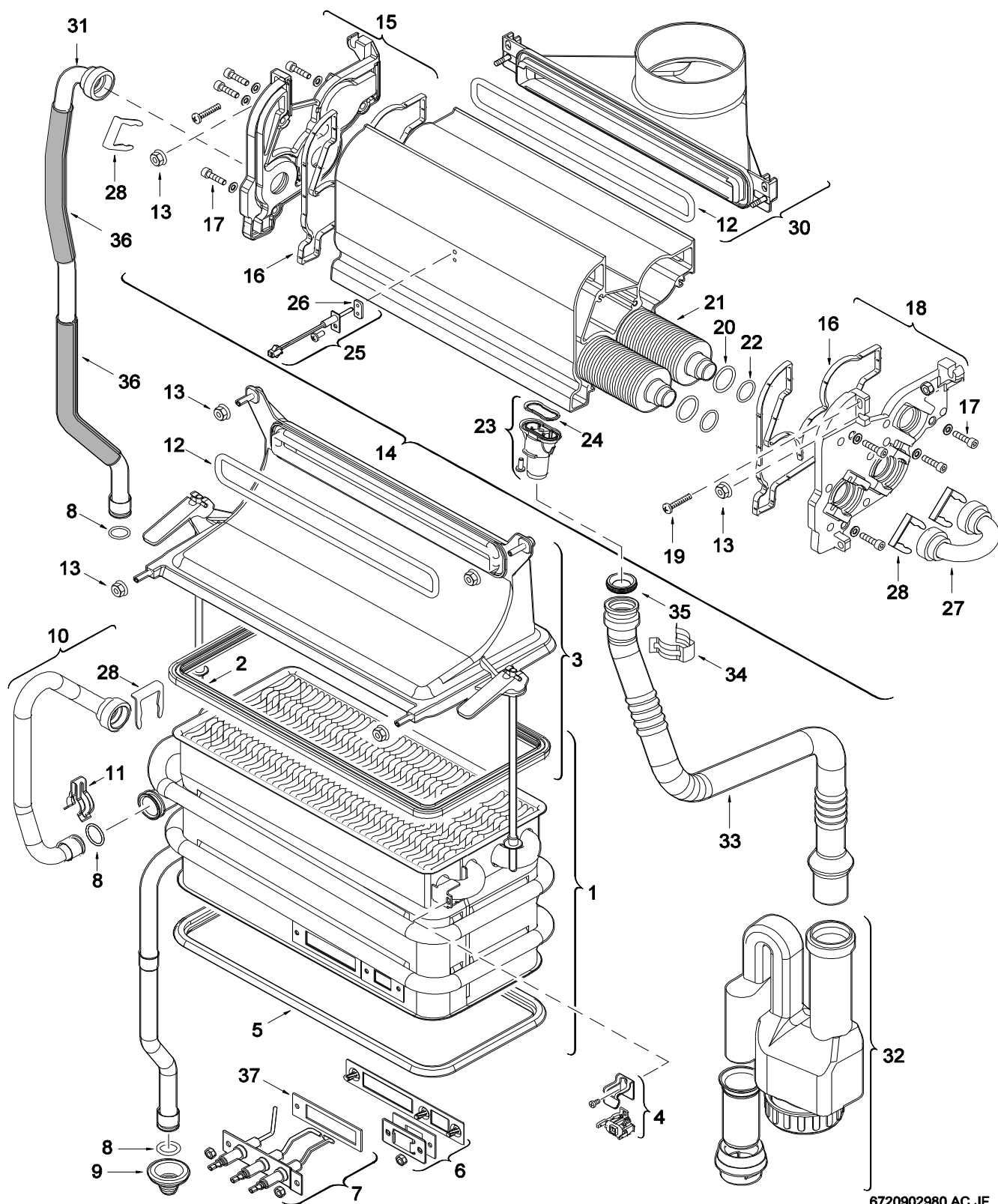
6720907245.AA JF

Habillage

GWHC 27 CTR E F6...

1

Liste des pièces de rechange

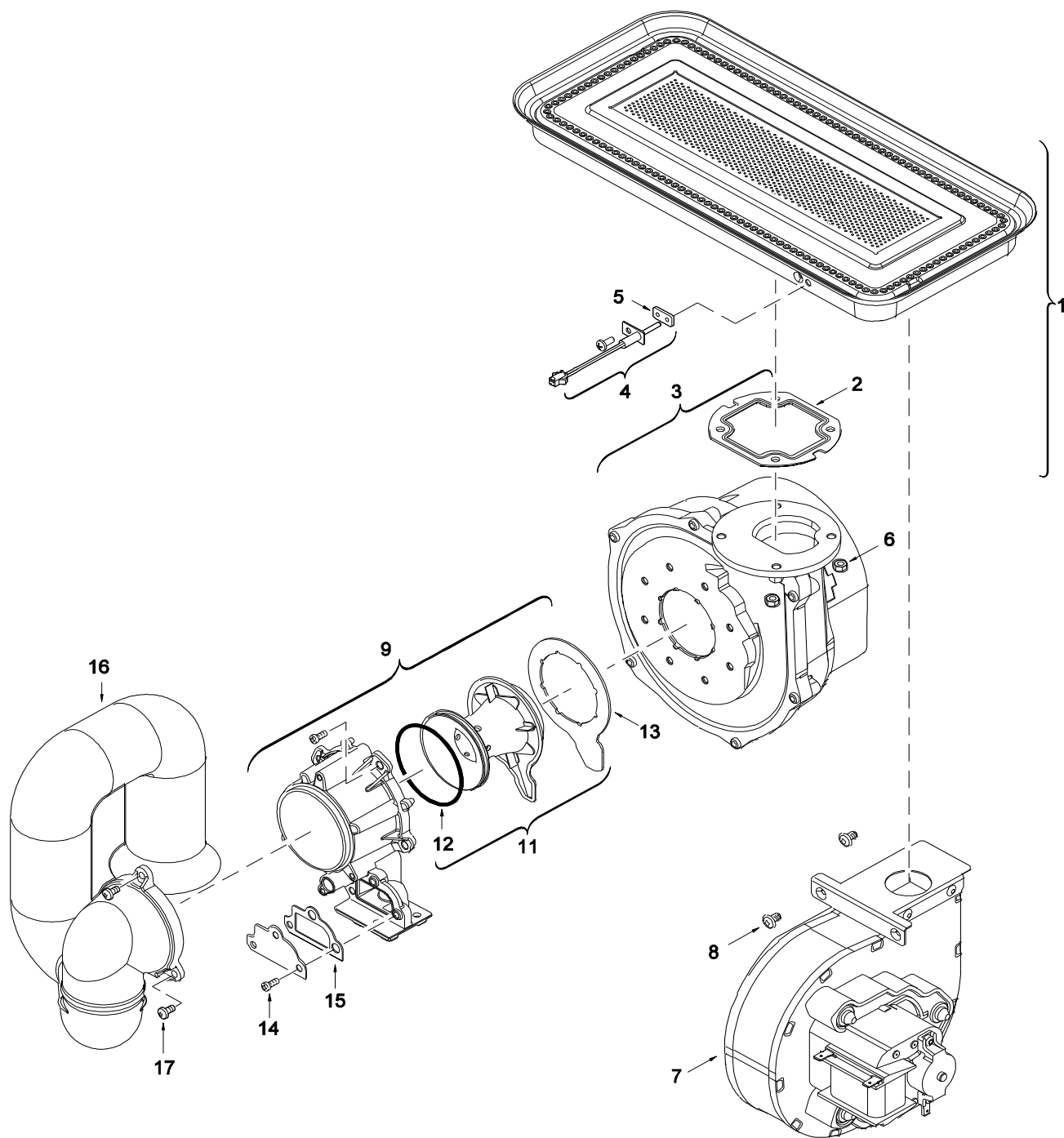


Corps interieur

GWHC 27 CTR E F6...

2

Liste des pièces de rechange



6720902996.AA JF

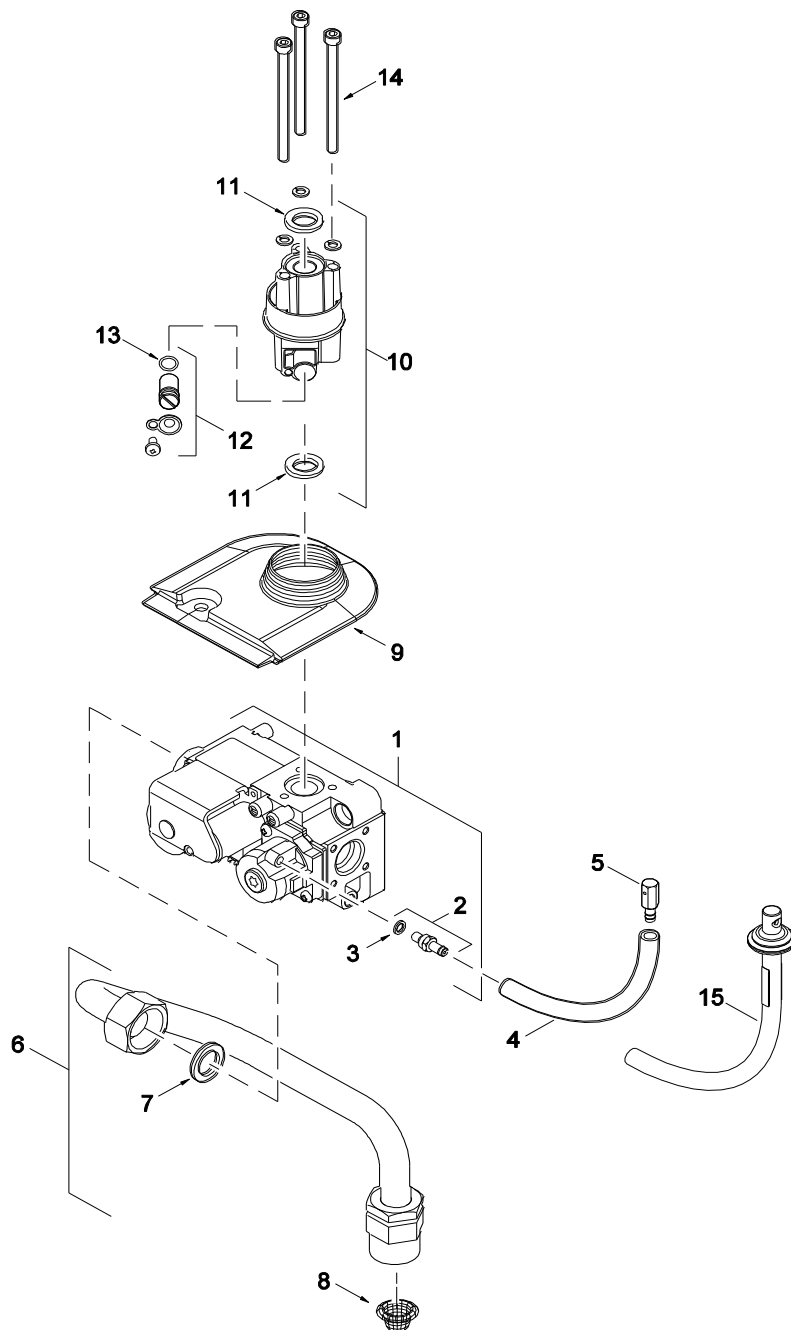
Brûleur/Ventilateur

GWHC 27 CTR E F6...

3

Pos	Dénomination	Numero de commande	PG	Type gaz	GWHC 27 CTDR E F6		Remarques
1	Brûleur	8 708 120 642 0	45		■		
2	Joint	8 704 701 087 0	12		■		
3	Ventilateur	8 707 204 084 0	50		■		
4	Sonde temp. gaz brûlés	8 707 206 459 0	27		■		
5	Joint	8 704 701 097 0	10		■		
6	Ecrou	2 915 011 006 0	10		■		
7	Ventilateur	8 707 204 087 0	41		■		
8	Vis M4,8x9,5 (10x)	8 703 403 012 0	12		■		
9	Chambre de mélange	8 705 700 170 0	27		■		
11	Venturi	8 700 306 226 0	20		■		
12	Joint torique (10x)	8 700 205 224 0	16		■		
13	Joint	8 704 701 059 0	14		■		
14	Vis	2 910 642 150 0	12		■		
15	Joint	8 701 004 049 0	12		■		
16	Conduit d'air	8 705 700 155 0	29		■		
17	Vis (10x)	2 910 952 122 0	11		■		
GWHC 27 CTDR E F6...				Brûleur/Ventilateur			
							3

Liste des pièces de rechange



6720907304.AA JF

Bloc gaz

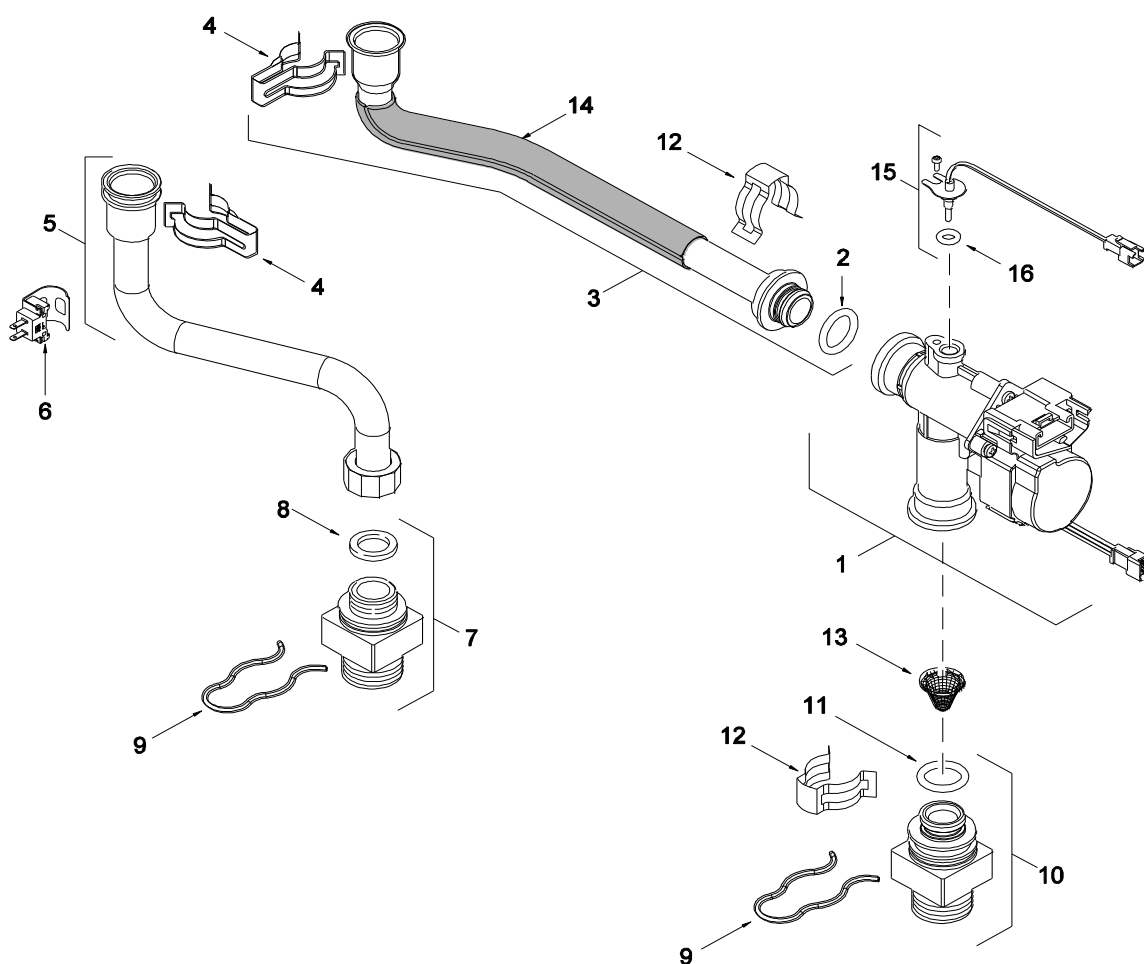
GWHC 27 CTR E F6...

4

Pos	Dénomination	Numero de commande	PG	Type gaz	GWHC 27 CTDR E F6																Remarques
1	Bloc gaz	8 707 021 019 0	50		■																
2	Prise de pression	8 703 404 219 0	15		■																
3	Joint (10x)	8 700 203 041 0	15		■																
4	Tube	8 700 703 136 0	11		■																Jusqu'au FD301 (2013.01)
5	Ecrou	8 703 300 041 0	12		■																Jusqu'au FD301 (2013.01)
6	Tuyau d'arrivée gaz	8 700 715 453 0	28		■																Jusqu'au FD301 (2013.01)
6	Tuyau d'arrivée gaz	8 738 703 470 0	28		■																À partir de FD302 (2013.02)
7	Joint (10x)	8 700 103 014 0	12		■																
8	Filtre gaz (10x)	8 700 507 002 0	15		■																
9	Joint	8 704 701 085 0	16		■																
10	Réhausse de valve gaz	8 705 202 140 0	49		■																
11	Joint (10x)	8 704 701 062 0	20		■																
12	Vis de réglage	8 703 404 220 0	13		■																
13	Joint torique (10x)	8 700 205 009 0	15		■																
14	Vis (10x)	2 910 149 181 0	19		■																
15	Tube	8 718 221 063 0	12		■																À partir de FD302 (2013.02)
GWHC 27 CTDR E F6...					Bloc gaz												4				

Liste des pièces de rechange

Jusqu'au FD301 (2013.01)



6720902998.AC JF

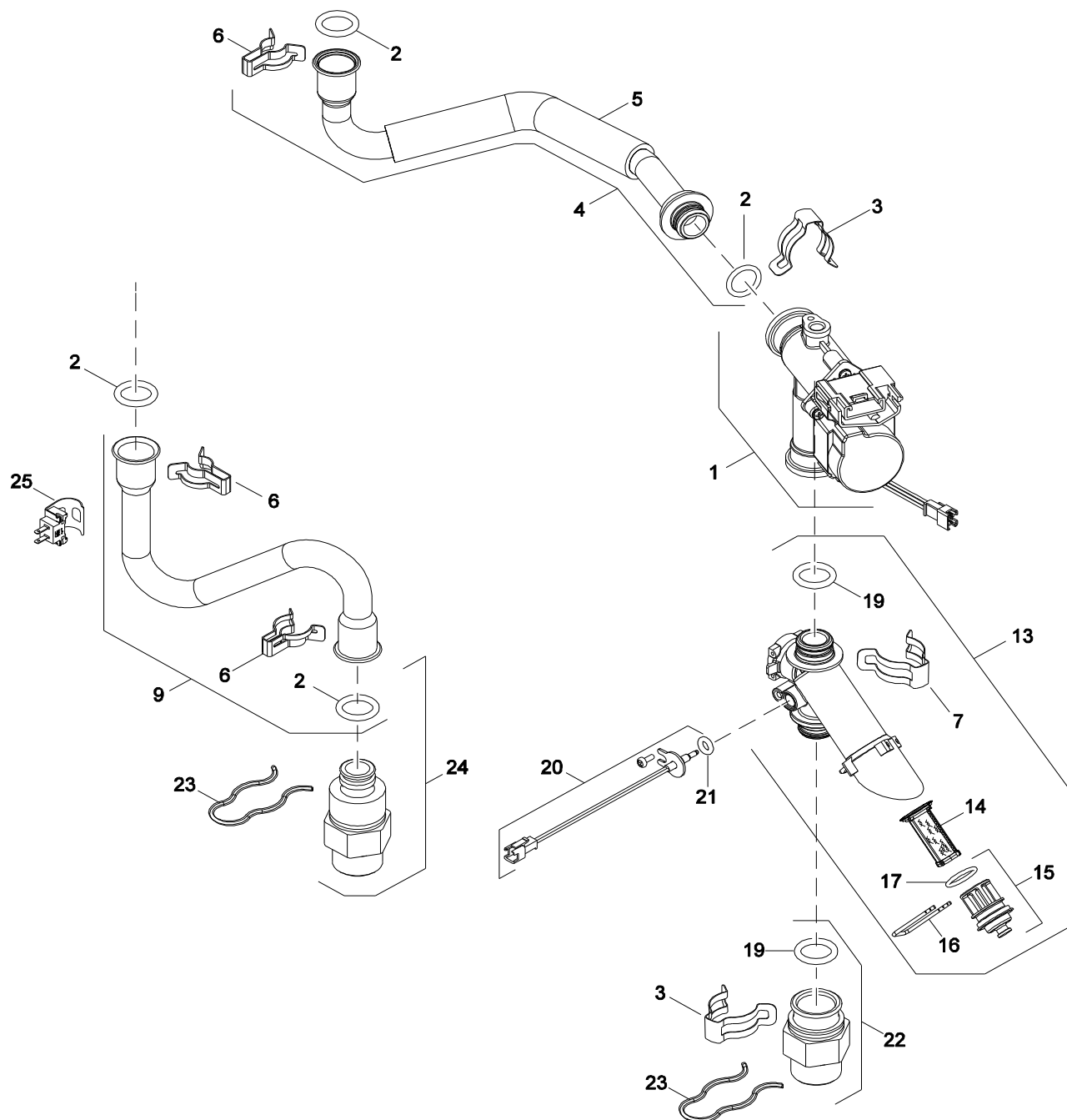
Robinet avec motor (<=FD301-2013/01)

GWHC 27 CTDR E F6...

5

Liste des pièces de rechange

À partir de FD302 (2013.02)



6720907305.AA JF

Robinet avec motor (>=FD302-2013/02)

GWHC 27 CTR E F6...

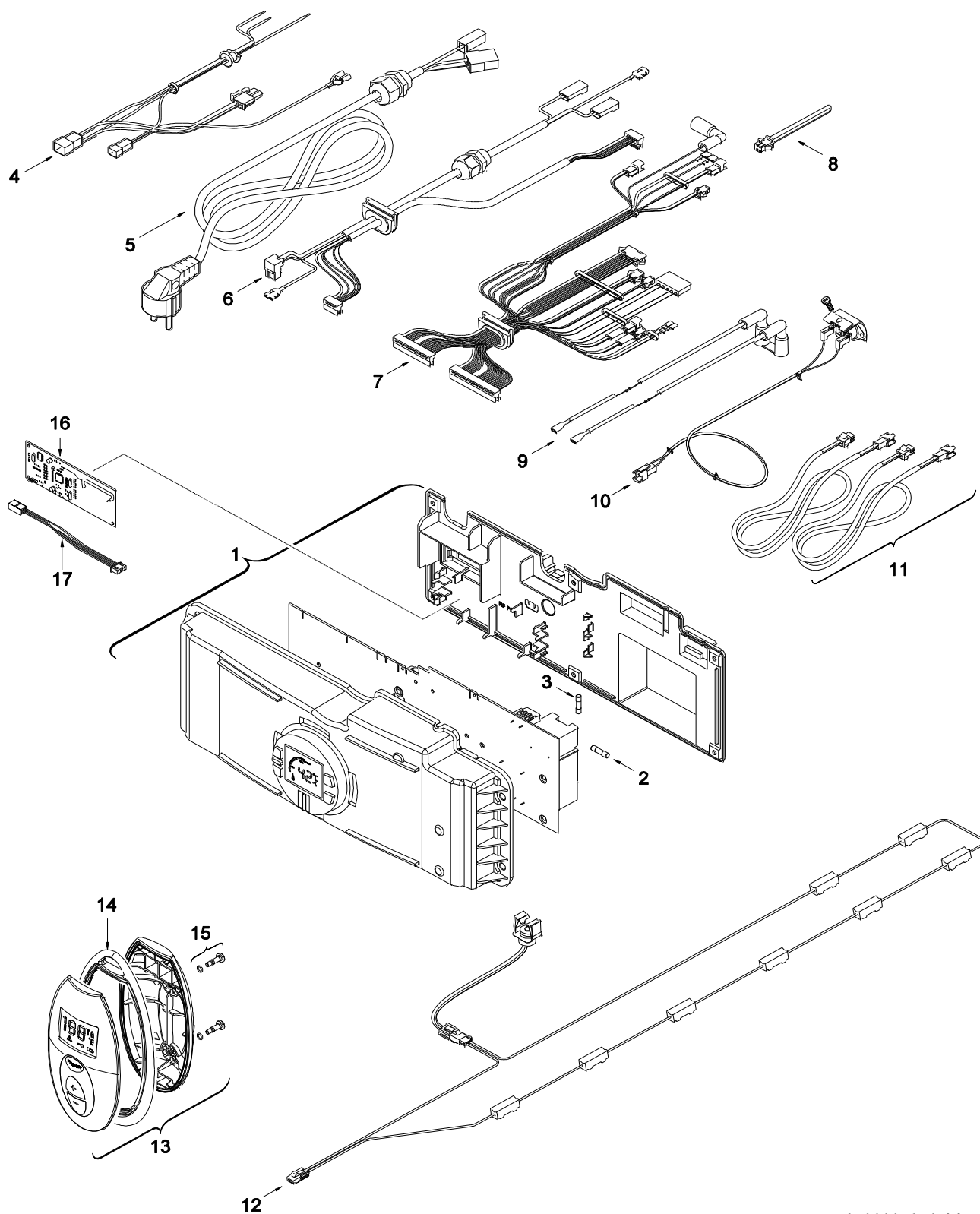
5
A

Pos	Dénomination	Numero de commande	PG	Type gaz	GWHC 27 CTDR E F6															Remarques
1	Valve eau avec moteur	8 708 505 023 0	44		■															
2	Joint torique (10x)	8 700 205 147 0	20		■															
3	Ressort (10x)	8 716 102 607 0	22		■															
4	Tube	8 738 703 468 0	26		■															
5	Isolation (145x60)	8 702 303 027 0	10		■															
6	Clip (10X)	8 701 201 028 0	19		■															
7	Ressort (10x)	8 738 704 185 0	18		■															
9	Tube	8 738 703 311 0	20		■															
13	Pièce de raccordement	8 738 704 672 0	23		■															
14	Filtre eau	8 700 507 059 0	15		■															
15	Couvercle	8 738 702 550 0	11		■															
16	Epingle (10x)	8 704 705 029 0	19		■															
17	Joint torique (10x)	8 700 205 312 0	13		■															
19	Joint torique (10x)	8 700 205 157 0	14		■															
20	Sonde de température	8 700 400 042 0	26		■															
21	Joint torique (10x)	8 700 205 310 0	11		■															
22	Douille filetée	8 738 703 315 0	25		■															
23	Clip (10x)	8 701 300 025 0	17		■															
24	Douille filetée	8 738 703 314 0	28		■															
25	Limiteur de température	8 700 400 015 0	25		■															

GWHC 27 CTDR E F6... Robinet avec motor (>=FD302-2013/02)

5A

Liste des pièces de rechange



6720907246.AA JF

Tableau de commande

GWHC 27 CTR E F6...

6

Types de chaudières

Chaudière	Numero de commande	Pay	Remarques
GWHC 27 CTDR E F6 23 S0205	7 736 500 983	France	



BOSCH

**Bosch Thermotechnik GmbH
D-73249 Wernau / Germany**